

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Sales Arrangements No.31
銷售安排第 31 號

Name of the Phase of the Development : 發展項目期數名稱 :	Phase 1 of Gold Coast Bay (The Uppland) 黃金海灣的第 1 期 (意嵐)
Date of the Sale : 出售日期 :	Every day from 18 May 2026 until 17 June 2026 (both days inclusive) 由 2026 年 5 月 18 日起至 2026 年 6 月 17 日 (包括首尾兩天) 的每天 (each such Date of the Sale is referred to as a “Tender Date”) (上述每一出售日期稱為「招標日」)
Time of the Sale : 出售時間 :	Commencement time of tender: 招標開始時間: 11 a.m. on each Tender Date 每個招標日的上午 11 時 Closing time of tender: 招標截止時間: 5 p.m. on each Tender Date 每個招標日的下午 5 時 (Note : Please refer to “Other Matters” below) (注意：請參閱下文的「其他事項」)
Place where the Sale will take place : 出售地點 :	5/F, Early Light International Centre, No.9 Ka Fu Close, Sheung Shui, N.T., Hong Kong (“Sales Office”) 香港新界上水嘉富坊 9 號旭日國際中心 5 樓 (下稱「售樓處」)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的數目	2
Description of the residential properties that will be offered to be sold : 將提供出售的指明住宅物業的描述 :	
The following units in Tower 5 (5A) : 以下在第 5 座 (5A) 的單位 : 11B, 12B	
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase : 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅	

物業的優先次序：

Sale by Tender

以招標方式出售

Please see details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be available for collection free of charge at 5/F., Early Light International Centre, No.9 Ka Fu Close, Sheung Shui, N.T., Hong Kong from 14 May 2026 from 11:00 a.m. to 5:00 p.m. daily. Also subject to “Other Matters” below.

請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他有關招標文件可於 2026 年 5 月 14 日起每日，上午 11 時至下午 5 時於香港新界上水嘉富坊9號旭日國際中心5樓免費領取。另受制於下文的「其他事項」。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase :

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

Other Matters :

其他事項：

- (a) The Vendor has the absolute right to accept or reject any offer for the purchase of any specified residential property. Although a specified residential property may be available for tender on a Date of the Sale, it may become unavailable during that Date of the Sale because the Vendor may accept a previous tender for that specified residential property within 30 days after the close of such previous tender exercise. In such event, the Vendor will reject other offer(s) for that specified residential property.

賣方有絕對權利接受或拒絕任何認購任何指明住宅物業之要約。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然進行招標，由於賣方可能會在先前的招標程序完結後的30天內接納該指明住宅物業先前的投標書，使該指明住宅物業於該出售日期內變為不再可供出售。在此情況下，賣方會拒絕認購該指明住宅物業之其他要約。

- (b) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property(ies). The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property(ies) at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to change the closing date(s) and/or time of the tender(s) from time to time by amending the Sales Arrangements.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利透過修改銷售安排不時更改招標截止日期及/或時間。

- (c) The tender sale of a specified residential property is subject to availability. Where the Vendor has accepted the tender for a specified residential property, no tender sale of that specified residential property will be carried out on the subsequent Date(s) of the Sale. Persons interested in submitting tenders for the specified residential properties are reminded to read the latest register of transactions so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a Date of Sale.

招標出售的指明住宅物業售完即止。當賣方已接納一指明住宅物業之投標書，其後之出售日期該指明住宅物業將不再進行招標。有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。

- (d) In case Black Rainstorm Warning Signal or Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above is announced between 11:00 a.m. and 5:00 p.m. on a Date of the Sale, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period and/or place of the tender on that Date of the Sale to such other date, time, period and/or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the designated website of the Phase of the Development < www.goldcoastbay.hk/the-uppland/ >.

如於某一出售日期上午 11 時至下午 5 時之間黑色暴雨警告信號或八號或更高熱帶氣旋警告信號生效，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動該出售日期招標的日期、時間、期間及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間及/或地點。賣方會將安排的詳情於發展項目期數指定網站 < www.goldcoastbay.hk/the-uppland/ > 公布。

In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions of this Information on Sales Arrangements, the English version shall prevail.

倘若本銷售安排資料中英文版本有異，以英文版本為準。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at :

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

G/F, Early Light International Centre, No.9 Ka Fu Close, Sheung Shui, N.T., Hong Kong
香港新界上水嘉富坊 9 號旭日國際中心 G 樓

5/F, Early Light International Centre, No.9 Ka Fu Close, Sheung Shui, N.T., Hong Kong
香港新界上水嘉富坊 9 號旭日國際中心 5 樓

Date of Issue (發出日期): 14/5/2026